



**Конвенция о ликвидации
всех форм дискриминации
в отношении женщин**

Distr.: General
5 September 2006

Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин
Тридцать шестая сессия**

Краткий отчет о 747-м заседании (Камера А),
состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, во вторник, 15 августа 2006 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Шёпп-Шиллинг (заместитель Председателя)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками
в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Объединенный пятый и шестой периодический доклад Филиппин

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.



В отсутствие г-жи Манало г-жа Шёпп-Шиллинг, заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 10 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (продолжение)

Объединенный пятый и шестой периодический доклад Филиппин (CEDAW/C/PHI/5-6, CEDAW/C/PHI/Q/6 и CEDAW/C/PHI/Q/6/Add.1)

1. По приглашению Председателя представители Филиппин занимают места за столом Комитета.
2. **Г-жа Кабрал** (Филиппины), представляя пятый и шестой периодические доклады Филиппин (CEDAW/C/PHI/5-6), говорит, что после 1997 года, когда Комитету был представлен предыдущий периодический доклад Филиппин, политика правительства по учету гендерной проблематики как одного из важных факторов привела к принятию национального и местного законодательства в целях улучшения положения женщин. Ключевыми компонентами Рамочного плана для женщин (РПЖ) являются содействие реализации прав женщин, обеспечение экономических прав женщин и организация системы управления с учетом гендерного фактора. Что касается статьи 2 Конвенции, то законодательные акты, направленные на исправление исторических несправедливостей, связанных с участием женщин в жизни страны, либо уже приняты, либо находятся на рассмотрении конгресса. В июне 2006 года президент Арройо отменила смертную казнь, заменив 1200 осужденным, в том числе 27 женщинами, смертные приговоры на пожизненное заключение.
3. Что касается статьи 6, то согласно законам, направленным на борьбу с насилием в отношении женщин и торговлей людьми, на Конвенцию можно делать ссылку при разбирательстве соответствующих дел в судебных органах. Кроме того, Министерство юстиции поручило всем прокурорам уделять первоочередное внимание делам, связанным с торговлей людьми. Были разработаны нормы и инструменты для обеспечения того, чтобы разбирательство дел, связанных с насилием в отношении женщин, велось в гендерной плоскости. Правительство договорилось с неправительственными организациями (НПО) и посольствами Филиппин в принимающих странах о предоставлении гражданам страны, работающим за рубежом и ставшим жертвами торговли людьми или эксплуатации, соответствующих средств защиты. За предыдущий год суды осудили семь человек за преступления, связанные с торговлей людьми, приговорив четверых из них к пожизненному заключению: 67 правонарушителей были привлечены к судебной ответственности и 31 из них был признан виновным. В знак признания прогресса, достигнутого страной в деле борьбы с торговлей людьми, Филиппины были исключены из реестра мониторинга, составленного Государственным департаментом Соединенных Штатов.
4. Законопроект "Великая хартия для женщин", рассмотрение которого в Палате представителей близится к завершению, налагает на государство обязательство гарантировать права и основные свободы женщин, особенно маргинализированных групп женщин. После того как Сенат утвердит аналогичный законопроект, эти два документа станут Законом о гендерном равенстве. Национальная комиссия по вопросу о роли филиппинских женщин (НКРФЖ) представляет собой национальный механизм, через посредство которого правительство ведет работу по обеспечению гендерного равенства и прав женщин. Положения предлагаемого законопроекта "Великая хартия для женщин" будут способствовать дальнейшему укреплению данного органа, в частности предусматривая, что ее Председатель будет подчиняться непосредственно президенту страны. Поскольку для принятия законов о правах женщин всегда требовались длительные лоббистские усилия, ожидается, что НКРФЖ и гражданское общество должны будут непрерывно оказывать давление на законодателей до тех пор, пока указанное законодательство не будет принято.
5. Демократические процессы в области борьбы с дискриминацией также отчетливо проявляются на уровне местных органов власти. В 2005 году, в год тридцатой годовщины с момента своего создания, НКРФЖ отдала дань общественному признанию десяти органам местного самоуправления, включившим принципы учета гендерной проблематики в свою местную систему управления. Кодексы по гендерным вопросам и вопросам развития (ГИР) и местные законы формулируются в соответствии с положениями Конвенции, а при разработке местных программ, связанных с решением приоритетных гендерных вопросов, используются результаты

гендерного анализа. Шаги по борьбе с насилием в отношении женщин, проституцией и эксплуатацией предпринимаются и в государственном, и частном секторах, что способствует расширению экономических возможностей женщин, организации приютов и сети услуг для малоимущих женщин, а также более эффективной реализации прав женщин на медицинское обслуживание, социальную защиту и участие в политической жизни. Благодаря активной гендерной политике правительства и неустанным усилиям гражданского общества многие местные органы власти принимают участие в кампании за обеспечение гендерного равенства, хотя местных чиновников весьма трудно убедить в необходимости перестройки осуществляемых ими программ с учетом гендерного фактора в районах, в которых процветают патриархальные ценности, патронаж и коррупция. В соответствии со статьей 4 НКРФЖ и Министерство бюджета и управления издали две совместные инструкции по обеспечению учета гендерного фактора в работе местных органов власти и процессе составления бюджетов. В еще одной инструкции для местных органов власти предлагается привлекать женщин к деятельности в области планирования развития путем включения их в состав советов, представляющих различные слои общества. Гендерные показатели также включены в Систему управления эффективностью работы местных органов власти.

6. Службы защиты женщин, подростков и детей, которые были созданы в полицейских участках по всей территории страны, в сотрудничестве с местными чиновниками, гражданским обществом, отделами социального обеспечения и судебными органами обеспечивают выполнение законов, защищающих права женщин. Министерство юстиции назначило ряд дополнительных работников прокуратуры, которым было поручено обращать особое внимание на дела, связанные с торговлей людьми, и организовало программу инструктажа местных судей по правовым положениям, касающимся защиты женщин и детей. Различные женские группы работают с местными руководителями, помогая им лучше понять свои обязательства по осуществлению Конвенции, Пекинской платформы действий и РПЖ.

7. Несмотря на наличие положений и механизмов по осуществлению Конвенций, прогресс в целях обеспечения прав женщин и гендерного равенства следует оценивать в контексте других проблем, существующих на Филиппинах, таких как нищета. Почти четверть всего населения и около трети филиппинских женщин живут за чертой бедности, причем основные тяготы нищеты ложатся на плечи сельских женщин. Передача полномочий и возложение ответственности за предоставление многочисленных государственных услуг на местные органы власти привели к неравномерному распределению социальных услуг, инфраструктуры и экономических ресурсов, что негативно отразилось на возможностях женщин в плане трудоустройства, здравоохранения и образования. Делая акцент в своем среднесрочном плане развития на сокращении масштабов нищеты, правительство надеется создавать от 1,4 до 1,6 млн. новых рабочих мест в год в ключевых отраслях экономики, таких как туризм, агропроизводство, жилищное строительство, информационно-коммуникационные технологии, производство товаров на экспорт и горное дело. Хотя женщины, скорее всего, выиграют от создания рабочих мест, задача состоит в том, чтобы обеспечить соблюдение прав женщин в этих отраслях. Поскольку содействие созданию и развитию малых предприятий считается важным фактором экономического роста, предоставляются ссуды всем желающим предпринимателям, трудящимся и сельским семьям. За предыдущее десятилетие помощь в виде ссуд была оказана более чем 770 тыс. женщин в 60 самых бедных провинциях. В рамках основной программы правительства по борьбе с нищетой, называемой Программа КАЛАХИ-ВКОСУ, приоритетное внимание уделяется оказанию социальных услуг, а сельские общины наделяются правами в плане удовлетворения насущных потребностей женщин. Ожидается, что в ближайшие шесть лет помощь будет предоставлена более чем 2 млн. беднейших домашних хозяйств или 10 млн. филиппинских граждан. В рамках программы также финансируются различные мероприятия по развитию потенциала и инновационные проекты по организации доходной деятельности. В сотрудничестве с Центром технологических ресурсов и жизнеобеспечения примерно в 200 общинах для безработных женщин были организованы курсы ENTREPINAУ по обучению женщин основам малого предпринимательства. Благодаря курсам обучения и помощи этого Центра в создании мелких надомных предприятий многие женщины стали более уверенными в своих силах и превратились в продуктивных членов своих общин.

8. Ситуация с поддержанием мира и общественного порядка на Филиппинах также серьезно влияет на положение женщин. Несмотря на многолетние переговоры, ведущиеся между правительством и коммунистическими повстанцами и мусульманскими сепаратистами, длительного перемирия по-прежнему

достичь так и не удалось. Президент страны поручила местным органам власти приступить к реализации программ общинного развития в тех районах, жители которых по причине крайней нищеты попадают под влияние мятежников и повстанцев. Она также призвала к расширению диалога между христианами и мусульманами и укрепила состав групп по вопросам мира, участвующих в диалогах с повстанцами. Гражданское общество, ученые и сторонники мира и равенства выступают с собственными инициативами, направленными на поощрение прав коренных народов, а также религиозных и культурных меньшинств. В начале 2006 года в ходе национального семинара по проблемам женщин коренных народов, мира и развития с участием представителей различных слоев общества был разработан план действий по поощрению и защите прав женщин коренных народов, который обеспечивает их защиту от насилия, злоупотреблений и эксплуатации.

9. Другим фактором, препятствующим скорейшему обеспечению гендерного равенства в филиппинском обществе, являются стереотипные представления, хотя гендерные ценности и роли со временем существенно изменились. За последние 20 лет принятые многочисленные законы и программы способствовали разделению обязанностей по уходу за детьми и формированию более равноправных отношений между супругами. Мужчины получили право брать отпуск по уходу за детьми, и теперь уход за больным ребенком может осуществляться любым из родителей. В государственных и частных организациях открыты центры по дневному уходу за детьми. В соответствии с Законом об уходе за детьми в раннем возрасте и их развитии Министерство социального обеспечения и развития оказывает услуги для детей в возрасте до 6 лет и обучает родителей и воспитателей основам ответственного ухода за детьми, предупреждения насилия в отношении детей и защиты прав детей.

10. Ассоциация по изучению проблем женщин Филиппин, в составе которой на настоящий момент насчитывается свыше 100 государственных и частных высших учебных заведений, играет важную роль в отражении гендерных аспектов в программах высшего образования и в организации курсов профессиональной подготовки для учителей начальных школ. Недавно восемь региональных центров гендерных ресурсов провели семинар по вопросам применения положений Конвенции в деятельности по учету гендерной проблематики, и в настоящее время разрабатываются модули для включения Конвенции в программу обучения. Министерство образования пересмотрело учебники для начальной школы, которые отражают справедливые гендерные ценности и рисуют правильный образ мужчин и женщин, и ввело два образца ГИР, включающих в себя информацию об основах справедливого гендерного общества и обсуждение гендерной проблематики. Государственные заведения по профессиональной подготовке включили вопросы, касающиеся обеспечения гендерного равенства, в программы подготовки сотрудников гражданской службы без отрыва от работы. Управление по техническому образованию и развитию навыков вот уже длительное время предпринимает шаги для стимулирования женщин к выбору нетрадиционных специальностей. На курсах, организованных Министерством труда и занятости, подчеркивается роль женщин в профсоюзных организациях, и женщинам предлагается занять места в их иерархической структуре. Министерство также разработало систему контроля за соблюдением положений Закона о борьбе с сексуальными домогательствами в частном секторе и установило жесткие правила, касающиеся процедуры заключения трудовых соглашений с иностранными трудящимися женщинами-мигрантами, соответствующие Трудовому кодексу Филиппин и Конвенции.

11. Гендерные вопросы и проблемы поднимаются все большим числом влиятельных журналистов, кинорежиссеров, артистов и работников средств массовой информации. Власти планируют принять закон, который будет ограничивать показ и тиражирование порнографических материалов в общественных местах, в том числе в сети Интернет. В марте 2006 года НКРФЖ организовала информационную кампанию по вопросам Конвенции, ставшую центральной темой Месячника женщин.

12. Труднее всего на традиционные представления о роли мужчин и женщин оказывается влиять в вопросах, касающихся охраны репродуктивного здоровья и связанных с этим прав. Ответственность за планирование семьи по-прежнему несут преимущественно женщины, и лишь немногие мужья пользуются противозачаточными средствами. Политика в области планирования семьи и народонаселения строится вокруг четырех главных моментов, которыми являются ответственное выполнение родительских обязанностей, определение интервалов между рождением детей, уважение к жизни и осознанный выбор. Всячески поощряются естественные методы планирования семьи, и поставщиков услуг учат тому, как пропагандировать

эти методы и доносить их до населения. Ответственность за распространение информации по вопросам охраны репродуктивного здоровья и оказания связанных с этим услуг несут местные органы власти, которые принимают решения относительно целесообразности реализации Программы ответственного родительства. С положительной стороны также следует отметить, что Министерство здравоохранения разработало программы по охране здоровья и развитию женщин, безопасному материнству, грудному вскармливанию, предупреждению заболеваний раком молочной железы и шейки матки и уходу за пожилыми людьми. Вопросы охраны здоровья подростков рассматриваются с помощью просветительских программ, в которых подчеркивается право молодых людей на ответственную половую жизнь, в целях сокращения числа подростковых беременностей, ранних браков и уменьшения распространения болезней, передаваемых половым путем. В соответствии с Законом о национальной системе медицинского страхования государство оплачивает расходы по проведению родовых осмотров и принятию родов, проходящих под присмотром врачей. Был принят закон о принятии мер по повышению осведомленности населения в вопросах, касающихся ВИЧ/СПИДа и причин этого заболевания.

13. Переход от традиционных стереотипов к справедливым гендерным ценностям и гендерному равенству является важной задачей, решению которой будут подчинены все действия законодателей и усилия гражданского общества. Что касается статьи 7, то филиппинские женщины достаточно широко представлены на ключевых должностях во властных и руководящих структурах. Филиппины являются одним из немногих государств, где главой является женщина; еще две женщины входят в состав Кабинета, а министерство, в котором работает оратор, а именно Министерство социального обеспечения и развития, играет важную роль в борьбе, которую государство ведет против нищеты и за расширение доступа женщин к социальным и экономическим возможностям и льготам. Женщины широко представлены в судебных органах: женщинами являются пятеро из 15 членов Верховного суда и 17 из 25 судей апелляционных судов, а также двое из 6 судей Суда по налоговым апелляциям. В 2005 году женщины составляли от 26 до 32 процентов судей в судах низшей инстанции, и около 50 процентов судей в муниципальных судах первой инстанции. С другой стороны, в окружных шариатских судах нет ни одного судьи женского пола, а в местных шариатских судах лишь одна женщина работает судьей. Женщины руководят работой примерно одной трети всех конституционных учреждений, корпораций, принадлежащих государству или контролируемых им, и исполнительных советов линейных учреждений. Такая же относительная доля женщин наблюдается и на дипломатической службе. Со времени представления предыдущего доклада число женщин на выборных должностях неуклонно возрастало, хотя и не столь быстрыми темпами, как этого бы хотелось. Женщины занимают четыре из 23 мест в Сенате, и 32 женщины заседают в Палате представителей по сравнению со 178 мужчинами. Профессиональные руководители играют важнейшую роль в обеспечении учета гендерного фактора в рамках национальной и местных систем управления. Законодатели-женщины являются авторами законов, трансформирующих положения Конвенции в национальные обязательства и местные постановления. Был принят ряд законодательных и исполнительных актов, направленных на увеличение представительства женщин в национальных и местных государственных отраслевых органах. Комиссия по гражданской службе издала инструкцию о равном представительстве женщин и мужчин на высших руководящих должностях. Власти Филиппин продолжают принимать законодательные меры, разрабатывать политику и прилагать активные усилия по развитию потенциала с тем, чтобы помочь женщинам-политикам и гражданским служащим улучшить гендерный баланс в административных, законодательных и судебных органах.

14. Ведущие федерации профсоюзов прилагают активные усилия для ликвидации дискриминации и обеспечения равенства на рабочем месте. Женщины, являющиеся руководителями предприятий, объединяются в поддержку обеспечения экономических прав женщин. Частные банки и государственные финансовые учреждения организовали программы кредитной помощи для малоимущих женщин и женщин, не владеющих собственностью. Учебные заведения все активнее участвуют в национальных и глобальных программах, способствующих обеспечению прав женщин и гендерного равенства. Сотрудники средств массовой информации нацелены на широкое освещение гендерной проблематики в своей работе. Защита прав женщин и обеспечение гендерного равенства стали общенациональными задачами и задачами многих отраслей для различных женских групп. Программы направлены на увеличение представительства женщин в органах управления, расширение сферы действия прав женщин и улучшение положения женщин, которые лишены средств к существованию и подвергаются насилию или дискриминации. Группы гражданского общества совместно участвуют в решении задач, связанных с обеспечением гендерного равенства.

15. Филиппинские женщины, ведущие борьбу за обеспечение гендерного равенства, постоянно стремятся сотрудничать с аналогично мыслящими женщинами и организациями во всем мире. Многие филиппинские женщины избирались руководителями различных органов Организации Объединенных Наций, включая Комиссию по положению женщин и сам КЛДЖ. Они играют активную роль в работе региональных и международных форумов, ассоциаций и сетей, обеспечивая учет гендерного фактора в экономике, культуре и политике.

16. Филиппины добились значительного прогресса в деле распространения информации о Конвенции и ее Факультативном протоколе. Периодические доклады составляются на основе данных, предоставляемых правительственными учреждениями и неправительственными организациями, и считаются законченными только после их рассмотрения на консультативных совещаниях, в которых участвуют заинтересованные лица из различных секторов. В марте 2006 года по случаю месячника женщин НКРФЖ организовала ряд мероприятий с участием национальных учреждений и местных органов власти для повышения осведомленности общественности о Конвенции. Периодические доклады, направляемые Комитету, и ответы на заданные им вопросы были представлены президенту страны и возглавляемому ею Кабинету, и привели к принятию ими обязательств обратить первоочередное внимание на разработку проекта закона об отмене положения о запрещении труда женщин в ночное время, содержащегося в Трудовом кодексе. Они также согласились санкционировать немедленное утверждение законопроекта "Великая хартия для женщин". В заключение, оратор заверяет Комитет в том, что Филиппины готовы принять меры по мнениям и предложениям, которые будут высказаны Комитетом в отношении дальнейшего осуществления Конвенции и ее Факультативного протокола.

Статьи 1–6

17. **Г-жа Шимонович** спрашивает, какие шаги предпринимаются для того, чтобы включить положения Конвенции во внутреннее законодательство, как это предусматривает Факультативный протокол. Когда правительство намеревается завершить процесс исключения любых проявлений гендерной дискриминации из всех законов и какие конкретные меры планируется принять для обеспечения соответствия всех национальных законов с положениями Конвенции? Организуются ли для судей курсы обучения по тематике Конвенции, Факультативного протокола и всех соответствующих внутренних законов?

18. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, спрашивает, почему реформы, призванные привести внутреннее законодательство в соответствие с положениями Конвенции, осуществляются так долго. Почему исключение дискриминационных положений из законодательства не считается приоритетной задачей? Она хотела бы знать, встречают ли шаги по обеспечению гендерного равенства противодействие в парламенте. Напоминая, что ответственность за осуществление Конвенции несет национальное правительство, оратор интересуется, какой механизм имеется в наличии для обеспечения того, чтобы местные органы власти, которым были переданы соответствующие полномочия, последовательно принимали меры для ее осуществления. Она спрашивает, какое отражение впечатляющий набор приведенных в докладе статистических данных и показателей находит в гендерной политике и мерах, принимаемых на национальном и местном уровнях. В заключение оратор спрашивает, каким образом правительство намеревается провести реформу законодательства применительно к персональным законам о мусульманах, насколько эти законы не соответствуют Конвенции, будет ли и каким образом будет проведена реформа независимых шариатских судов и когда все подобные реформы планируется завершить.

19. **Г-жа Гаспар** просит дать подробное разъяснение соответствующих ролей государства, НКРФЖ и Филиппинской комиссии по правам человека (ФКПЧ) в процессе подготовки периодического доклада, а также контроля и оценки осуществления Конвенции. Судя по докладу, НКРФЖ обладает ограниченными полномочиями и влиянием. Поэтому оратор просит представить подробную информацию о статусе этой Комиссии, ее месте в государственном механизме, членском составе, задачах, полномочиях, людских ресурсах и бюджете, а также о любых планируемых в этой связи изменениях. Она также интересуется статусом и членским составом ФКПЧ, числом входящих в ее состав женщин и наличием какой-либо специальной группы, осуществляющей контроль за выполнением Конвенции.

20. **Г-жа Бокпе-Гнакаджа** говорит, что, несмотря на заслуживающие самой высокой оценки усилия государства-участника в законодательной области, сохраняющиеся стереотипы в отношении ролей мужчин и женщин препятствуют усилиям, направленным на обеспечение гендерного равенства. В частности, правовая система не позволяет должным образом решить проблему насилия в отношении женщин. Она спрашивает, какие меры были приняты для повышения осведомленности судей, сотрудников полиции, персонала больниц и других соответствующих должностных лиц о проблемах насилия и дискриминации в отношении женщин и какое влияние такие меры оказали на обращение с потерпевшими и на порядок рассмотрения жалоб. Оратор также спрашивает, помогает ли факт достаточно широкого представительства женщин в составе судейского корпуса постепенно отказываться от стереотипных подходов при рассмотрении подобных жалоб.

21. В прошлом Комитет по правам человека выражал обеспокоенность в связи с жестоким обращением с находящимися под стражей женщинами и детьми, и в докладе государства-участника указывается, что на долю сотрудников полиции приходится 31 процент всех случаев нарушений прав человека женщин, расследованных Филиппинской комиссией по правам человека за период с 1995 года по июнь 2001 года. Помимо этого, военнослужащие совершают почти столько же нарушений, сколько и гражданские лица. Оратор спрашивает, какие меры принимаются для решения указанной проблемы, поскольку уклонение от поиска решения может быть истолковано как терпимое отношение государства к таким нарушениям. В заключение, она просит представить более подробную информацию о роли барангаев в стратегии борьбы с насилием в семье на уровне барангаев.

22. **Г-жа Дунуан** (Филиппины) говорит, что в Конституции страны предусматривается, что общепринятые нормы международного права являются частью национального законодательства. Поскольку права человека в отношении женщин, предусмотренные в Конвенции, рассматриваются как часть международного права, они автоматически становятся частью законодательства Филиппин, хотя при необходимости принимаются и дополнительные национальные законы в соответствии со статьей 2 Конвенции. Конституция признает роль женщин в развитии нации и провозглашает принцип равенства женщин и мужчин перед законом. Для обеспечения практической реализации принципа равенства и запрета дискриминации в отношении женщин принят целый ряд конкретных законов. Помимо этого, были исправлены дискриминационные положения некоторых законов, таких как Закон о борьбе с изнасилованиями, Закон о борьбе с сексуальными домогательствами и Семейный кодекс.

23. В настоящее время в законодательных органах рассматривается ряд законопроектов, защищающих интересы женщин, и в частности "Законопроект о хартии прав женщин", в котором содержится определение дискриминации, изложенное в статье 1 Конвенции, и гарантируются права женщин. В настоящее время законопроект "Великая хартия для женщин" ожидает рассмотрения во втором чтении в Палате представителей, и оратор надеется, что, если президент выполнит свое обещание пометить данный законопроект грифом срочного административного законопроекта, он будет рассмотрен Палатой и представлен Сенату в конце 2006 года. Затем потребуется дальнейшее рассмотрение для окончательного утверждения данного документа Сенатом. Ссылки на Конвенцию делались в нескольких судебных решениях, в частности в двух решениях, вынесенных Верховным судом в связи с увольнением женщин с работы по причине вступления в брак.

24. В Кодексе персональных законов о мусульманах содержится ряд дискриминационных положений, в частности касающихся многоженства, брака с лицами, не достигшими 18-летнего возраста, устроенных браков и неравных прав женщин в браке и с точки зрения опеки над детьми. Власти признают, что все нормы, касающиеся личной и семейной жизни, должны соответствовать Конвенции, однако при этом необходимо проявлять терпимость к культурным особенностям проживающего в стране многочисленного мусульманского населения. Национальная комиссия по вопросу о роли филиппинских женщин (НКРФЖ) в сотрудничестве с НПО установила диалог с женщинами и лидерами мусульманской общины в автономном мусульманском регионе Минданао, которая имеет свое собственное региональное правительство и руководствуется собственными законами. Власти надеются, что мусульманские женщины сами начнут активно требовать перемен. Признается, что порядок рассмотрения в шариатских судах дел, связанных с правами женщин, является неудовлетворительным, в основном из-за нехватки судей в апелляционных судах. Власти надеются, что им удастся разработать программу, в результате которой на такие должности будут выдвинуты подходящие кандидаты.

25. **Г-жа Торрес** (Филиппины) говорит, что принятие Конвенции в 1980-е годы совпало по времени с переходом власти от военного режима к демократическому правительству, кульминацией которого стала в 1986 году революция "Власть народа", начавшаяся на авеню Эпифания-де-лос-Сантос (ЭДСА). Именно в период после революции власти стали уделять повышенное внимание вопросу о правах женщин и принятию или изменению законов в соответствии со статьями 1–6 Конвенции, таких как Закон о борьбе с насилием в отношении женщин и детей и Закон о борьбе с торговлей людьми. Процесс пересмотра национального законодательства является длительным мероприятием, что подтверждается опытом других стран, хотя неустанные усилия лоббистских женских групп в законодательных органах и способствовали принятию ряда важных законов.

26. Отвечая на вопрос о контроле за применением положений Конвенции местными органами власти, оратор говорит, что в период с 1986 по 2004 год в стране осуществлялась программа развития потенциала в области учета гендерного фактора в целях обучения различных должностных лиц, прежде всего сотрудников центральных учреждений, а затем работников, действующих на уровне провинций, городов и барангаев. В 2004 году правительство издало ряд инструкций по проблемам учета гендерного фактора в центральных и местных учреждениях в контексте Плана развития Филиппин с учетом гендерных аспектов и Рамочного плана по улучшению положения женщин. Для судей, прокуроров, социальных работников и других специалистов также организуются курсы подготовки для повышения уровня их знаний о законах, касающихся прав женщин, и о порядке практического применения этих законов на местном уровне. Вместе с тем, с учетом большой численности населения и многоступенчатого правительственного механизма в стране для обеспечения учета гендерного фактора на каждом уровне потребуется много времени.

27. В стране создано большое число местных женских советов и гендерных координационных центров, имеются механизмы для контроля за деятельностью местных органов власти по осуществлению прав женщин и обеспечению учета гендерного фактора. Все правительственные учреждения должны выделять не менее 5 процентов своих бюджетов на проекты, связанные с обеспечением гендерного равенства, и для контроля за соблюдением данного требования созданы соответствующие механизмы. НКРФЖ рекомендует учреждениям по сбору данных по мере возможности составлять статистические данные с разбивкой по полу.

28. **Г-жа Верзоса** (Филиппины) говорит, что НКРФЖ является консультативным органом, который отвечает за разработку политики и при этом обладает рядом надзирающих полномочий. Комиссия является ведущим правительственным учреждением по продвижению прав женщин и в партнерстве с гражданским обществом и частным сектором оказывает давление на правительство, побуждая его заниматься вопросами реализации прав женщин и гендерного равенства на основе стратегии учета гендерного фактора. НКРФЖ непосредственно не занимается оказанием услуг женщинам; эту функцию выполняют различные линейные учреждения и министерства. Ее главные функции – проводить анализ политики, оказывать давление на конгресс, предоставлять техническую помощь в деле учета гендерного фактора и проводить гендерные проверки различных правительственных учреждений, включая местные органы власти. НКРФЖ имеет в своем распоряжении библиотеку и веб-сайт, где широкая публика может легко получить доступ к информации. Совет представителей НКРФЖ состоит из 10 секретарей линейных министерств, а также 12 региональных представителей, которые действуют на добровольной основе.

29. Филиппинская комиссия по правам человека является независимым конституционным органом, обладающим правом проводить расследования, и недавно при ней был создан женский центр, который вскоре приступит к слушанию дел, связанных с нарушением прав женщин. В настоящее время ее председателем является женщина.

30. **Г-жа Цзоу** просит разъяснить, подчиняется ли НКРФЖ в настоящее время Канцелярии президента или Министерству социального обеспечения и развития. Она хотела бы знать, сколько членов Комиссии работают на штатной основе, откуда берутся средства и в какой степени она способна влиять на политику правительства в отношении женщин в таких областях, как планирование семьи. Оратор также спрашивает, имеет ли НКРФЖ отделения на местном уровне.

31. Отмечая требование о выделении 5 процентов бюджета каждого правительственного органа на проекты по обеспечению гендерного равенства, она говорит, что по полученным ею сведениям из независимых источников эти средства используются нецелевым образом. Она спрашивает, планирует ли НКРФЖ организовать контроль за использованием этих средств и провести оценку эффективности данной политики.

32. **Г-жа Сайга**, отмечая, что Председатель НКРФЖ работает на добровольных началах и не обладает юридическим полномочиями, в связи с этим спрашивает, кто несет фактическую ответственность за осуществление политики в отношении женщин. Приветствуя усилия по подготовке законопроекта "Великая хартия для женщин", она выражает надежду на то, что этот документ будет принят как можно скорее, и спрашивает, предусматривается ли в нем какое-либо изменение статуса НКРФЖ.

33. Отмечая, что, как указывается в докладе, к числу нерешенных проблем и барьеров на пути осуществления статьи 3 Конвенции относятся нехватка политической воли, необходимой для решения гендерных вопросов, и отсутствие надлежащего механизма для отслеживания достигнутого прогресса, оратор выражает надежду на то, что личная приверженность президента делу решения гендерных вопросов будет подкреплена усилиями исполнительных министерств и что каждое из них будет наделено четкими полномочиями в этой связи.

34. **Г-жа Тан** спрашивает, как государство-участник планирует обеспечить, чтобы выделяемые из бюджета ассигнования на цели развития и на решение гендерных вопросов в действительности использовались в указанных целях, и планируют ли власти провести оценку эффективности использования выделяемых средств. Она интересуется, как часто будут проводиться подобные оценки и будут ли они осуществляться силами НКРФЖ. Оратор также спрашивает, планирует ли правительство укрепить НКРФЖ, расширить ее полномочия и увеличить ее бюджет, с тем чтобы Комиссия могла более эффективно выполнять возложенные на нее обязанности.

35. **Г-жа Симмс**, отмечая, что Председатель НКРФЖ не имеет ранга члена Кабинета, спрашивает, является ли кто-либо из членов Комиссии членом конгресса. Весьма важно, чтобы члены Комиссии занимали должность, позволяющую им оказывать влияние на принимаемые Кабинетом решения. Координационные центры по гендерным вопросам и вопросам развития также должны обладать реальной властью, для того чтобы изменить сложившуюся ситуацию. Высоко оценивая работу НКРФЖ, осуществляемую при содействии Канадского агентства по международному развитию (КАМР), она выражает обеспокоенность по поводу ожидаемой нехватки средств для нормального функционирования НКРФЖ по окончании проекта КАМР. Финансирование НКРФЖ не должно зависеть от иностранных источников, и укрепление национального механизма должно гарантироваться в законопроекте "Великая хартия для женщин".

36. Что касается проблемы насилия в отношении женщин и проституции, то оратор отмечает, что по ее мнению закон гораздо жестче относится к проституткам, нежели к сутенерам и клиентам. Она спрашивает, какие шаги предпринимаются для защиты проституток и обеспечения того, чтобы их голоса были услышаны, поскольку НКРФЖ отвечает за защиту прав всех женщин.

37. **Председатель**, выступая в качестве члена Комитета, спрашивает, предусматривает ли законопроект "Великая хартия для женщин" принятие временных специальных мер в соответствии со статьей 4 Конвенции, в частности в деле борьбы со стереотипами и расширения представительства женщин в конгрессе. Она интересуется, почему президент не рассматривает в качестве приоритетной задачи принятие законов, отвечающих интересам женщин, таких как проект закона о введении 30-процентной квоты для женщин на руководящих должностях в правительстве, который до сих пор находится в конгрессе. Оратор хотела бы знать, имеются ли какие-либо конституционные ограничения, препятствующие принятию подобных мер. Она также спрашивает, какие шаги предпринимаются для контроля за осуществлением положений, касающихся представительства женщин, согласно Закону о правах коренного населения, и предусматривает ли инструкция о представительстве женщин в системе гражданской службы конкретные задания, а не только положения, связанные с отчетностью.

38. **Г-жа Яо** (Филиппины) хотела бы разъяснить, что НКРФЖ действует при Канцелярии президента, а не при Министерстве социального обеспечения, которое лишь наблюдает за ее деятельностью. Хотя вопрос о том,

должна ли НКРФЖ обладать статусом министерства, остается открытым, важно помнить о том, что деятельность на министерском уровне потребует крупных ассигнований, в то время как НКРФЖ и без того испытывает трудности с финансированием. Кроме того, поскольку женская проблематика является смежной темой для целого ряда областей, представляется, что НКРФЖ будет более эффективно действовать при Канцелярии президента, нежели являться органом со статусом министерства, так как президент может издавать любые необходимые директивы и эффективнее содействовать осуществлению любых соответствующих стратегий через посредство различных правительственных учреждений. Согласно законопроекту "Великая хартия для женщин" НКРФЖ будет и впредь действовать в качестве консультативного органа, отвечающего за разработку политики и контроль за ее осуществлением, однако ее Председатель будет иметь ранг члена Кабинета.

39. В НКРФЖ, бюджет которой составляет около 600 тыс. долл. США помимо средств, выделяемых международными организациями, трудятся примерно 65 штатных сотрудников. Сотрудники координационных центров, обслуживающие НКРФЖ на местном уровне в различных муниципалитетах и правительственных учреждениях, проходят обучение и представляют НКРФЖ отчеты о вопросах, волнующих женщин по всей стране. НКРФЖ следит за выполнением различными правительственными учреждениями и муниципалитетами своих соответствующих планов, связанных с решением гендерных вопросов и вопросов развития (ГИР), и проведением бюджетной политики в отношении ГИР.

40. С учетом многочисленных проблем, стоящими перед властями Филиппин, включая глобализацию, терроризм и экономические трудности, президент не в состоянии уделять еще большее внимание гендерным вопросам, хотя законопроект "Великая хартия для женщин" и является положительным шагом вперед и отражением приверженности президента делу защиты интересов женщин.

41. **Г-жа Торрес** (Филиппины) говорит, что, хотя такой показатель как 40 процентов государственных ведомств, реализовавших положение о финансировании ГИР (см. CEDAW/C/PHI/5-6, пункт 112) и может считаться довольно низким, эта цифра касается деятельности более чем 200 правительственных учреждений и национальных органов и неуклонно увеличивается. Данное положение постоянно пересматривается, корректируется и увязывается с положениями Рамочного плана для женщин, Конвенции и Пекинской декларации и Платформы действий, а в директиву по вопросу о национальном планировании и финансировании ГИР были внесены изменения за счет включения руководящих принципов в отношении того, какие планы ГИР следует считать приемлемыми.

42. Важную роль в разработке планов ГИР играют гендерные координационные центры, и они и их соответствующие учреждения представлены в НКРФЖ наряду с представителями правительства и различных секторов, включая предпринимателей, пожилых людей и инвалидов, ученых, коренных народов, сельских и городских женщин и профсоюзы, что привело к достижению ощутимых результатов в этих секторах. НКРФЖ расширила рамки своей собственной деятельности с помощью пропаганды и организации курсов подготовки для сотрудников координационных центров ГИР, которые ежегодно проводят совещания и конференции и способствуют появлению у руководителей их собственных учреждений искренней заинтересованности в решении гендерных проблем.

43. Недавно под эгидой Фонда Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) были проведены исследования, посвященные способам совершенствования механизма финансирования ГИР. В результате было рекомендовано перейти от планирования и финансирования ГИР на уровне 5 процентов бюджета к оказанию воздействия на весь процесс формирования бюджета и обеспечить постоянное участие представителей гражданского общества, в частности на уровне местных органов власти, для того чтобы добиться правильного определения задач в области обеспечения гендерного равенства и возможность их решения соответствующими местными органами власти и правительственными учреждениями.

44. **Г-жа Кабрал** (Филиппины), касаясь вопроса о том, участвуют ли парламентарии в работе НКРФЖ, говорит, что поскольку на Филиппинах действует президентская, а не парламентская система правления, организации НКРФЖ возглавляют люди, назначаемые президентом и не являющиеся членами конгресса. Тем самым, любое изменение в форме правления от президентской к парламентской может отразиться на

способности НКРФЖ оказывать влияние на конгресс в целях более оперативного принятия законов по гендерной тематике и вопросам, волнующим женщин. НКРФЖ надеется, что в ближайшие несколько лет на Филиппинах произойдут перемены, которые будут способствовать решению гендерных вопросов и вопросов, волнующих женщин, и созданию более восприимчивых к гендерным проблемам и более оперативно действующих органов законодательной власти.

45. **Г-жа Хавате де Диос** (Филиппины), поддерживая замечания, высказанные г-жой Шёпп-Шиллинг в отношении необходимости принятия временных специальных мер, говорит, что и НКРФЖ, и НПО в течение вот уже многих лет пытаются изменить патриархальный менталитет и взгляды политических деятелей, правительственных чиновников и разрабатывающих политику лиц, которые служат основной причиной задержек с принятием законов, отвечающих интересам женщин. Включение положения о финансировании ГИР является одной из важных мер по устранению гендерных стереотипов и эффективным средством, с помощью которого НПО могут требовать выделения значительного объема бюджетных ассигнований на местном уровне.

46. НКРФЖ играет весьма активную роль в решении серьезной проблемы, связанной с подачей образа женщины в средствах массовой информации, претворяя в жизнь руководящие принципы относительно отображения женщин, включая жертв изнасилования и насилия, в средствах массовой информации на основе постоянного диалога с представителями средств массовой информации, присуждения премий и создания стимулов для показа фильмов и рекламных роликов по гендерной проблематике, которые помогают донести до зрителя всю важность обеспечения гендерного равенства. Несмотря на то, что законопроект "Великая хартия для женщин" обеспечивает наилучшую возможность для достижения гендерного баланса, НКРФЖ рассматривает вопрос о том, не потребуются ли в этой связи новые законопроекты.

47. **Г-жа Дунуан** (Филиппины), отвечая на вопросы, заданные г-жой Шёпп-Шиллинг и ссылаясь на временные специальные меры, говорит, что Конституция Филиппин не препятствует принятию временных специальных мер; по сути дела, статья 13 Конституции, посвященная вопросам социальной справедливости и прав человека, может служить юридической основой для принятия подобных мер.

48. В Законе о правах коренных народов (ЗПКН) предусматривается, что по меньшей мере двое из 7 членов Национальной комиссии по делам коренных народов должны быть женщинами и что женщины должны составлять не менее 20 процентов от общего числа членов советов, обслуживающих провинциальные консультативные органы коренных народов. ЗПКН также предусматривает запрет дискриминационной практики в области культуры в отношении женщин и гарантирует гендерное равенство в соответствии с КЛДЖ, которое конкретно упоминается как часть самого ЗПКН.

49. Остается надеяться, что принятие законопроекта "Великая хартия для женщин" приведет к включению Конвенции во внутреннее законодательство и обеспечит функционирование НКРФЖ на основании закона, а не простого решения исполнительной власти, как это имеет место в настоящее время. Задержка с принятием данного проекта закона отчасти связана с внесением поправок в сферу его применения для обеспечения всеобъемлющего охвата проблем женщин во всех секторах.

50. **Г-жа Торрес** (Филиппины), касаясь вопроса о представительстве НКРФЖ в местных органах власти, говорит, что Комиссия предприняла важные шаги по расширению возможностей местных органов власти, которые в настоящее время обладают полномочиями самостоятельно выступать с законодательными инициативами. Тем самым, национальный механизм побудил влиятельные исполнительные и законодательные органы на местном уровне сформировать инфраструктуру, необходимую для планирования развития в рамках ГИР, подталкивая их к принятию постановлений и созданию советов ГИР или женских советов, которые, в свою очередь, разрабатывают кодексы ГИР или кодексы прав женщин в соответствии с Конвенцией, Пекинской декларацией и Платформой действий, а также целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия. Благодаря этому национальный механизм оказался представленным на провинциальном, городском и муниципальном уровнях, и местные органы власти получили возможность выбирать приоритетные программы для непосредственного решения некоторых ключевых гендерных проблем, с которыми сталкиваются местные жители, таких как репродуктивные права и отказ от привлечения проституток к уголовной ответственности. Таким образом, несмотря на задержку с принятием соответствующего

законодательства на национальном уровне, процесс изменения мировоззрения уже начался в результате осуществления положений, соотносящихся с целями достижения гендерного равенства, провозглашенными в Конвенции и других международных документах, преследуя задачу добиться применения этих положений на местном уровне, не дожидаясь их более широкого применения на основе национального законодательства. Решая указанную задачу, НКРФЖ ведет активную работу с местными органами власти.

51. Хотя иностранная помощь и является хорошим подспорьем в этой работе, было бы несправедливо говорить о том, что в отсутствие такой помощи деятельность НКРФЖ просто прекратится, поскольку соответствующие программы разрабатываются и осуществляются силами национального механизма.

52. **Г-жа Кокер-Аппиа** говорит, что в своем докладе государству-участнику следует указать, признают ли наличие или касаются ли любые меры по устранению гендерных стереотипов связи между такими стереотипами и насилием в отношении женщин и намеревается ли правительство предпринять какие-либо шаги, для того чтобы сделать эту связь более четкой.

53. Несмотря на то что решение о переопределении изнасилования как преступления против личности и о косвенном признании, что изнасилование в браке также является преступлением согласно Закона о борьбе с изнасилованиями 1997 года (CEDAW/C/PHI/5-6, пункт 117), и является шагом в правильном направлении, следует с сожалением отметить, что данный Закон освобождает мужа от уголовной ответственности за изнасилование своей жены, если он получит у нее прощение. С учетом высокой степени давления, оказываемого на женщин, с тем чтобы они не сообщали властям о совершенных в отношении них актах насилия, включая изнасилование, данное положение может свести на нет все усилия по отнесению изнасилования в браке к разряду уголовных преступлений, поскольку оно будет использоваться семьей в целях вынудить женщин отказаться от применения данного Закона для защиты своей личности и своих прав. Исходя из этого правительству следует рассмотреть вопрос об отмене указанного положения. Государству-участнику следует указать, какое количество лиц подверглось судебному преследованию с момента вступления данного Закона в силу, особенно в связи со случаями изнасилования в браке.

54. Было бы также полезно узнать, какие дополнительные шаги предпринимаются для решения проблемы заказа невест по почте, которых затем вовлекают в занятие проституцией в странах проживания их супругов-иностранцев.

55. **Г-жа Морваи** говорит, что она шокирована и возмущена масштабами неприкрытой сексуальной эксплуатации женщин и девочек, а также числом филиппинских женщин, которых продают за границу для занятия проституцией. По этой причине она приветствует проект закона о борьбе с проституцией и принимаемые в этой связи меры, а также существенное изменение отношения к проституции, которое нашло отражение в пункте 28 доклада. Вместе с тем, она хотела бы знать, кто мешает продвижению данного законопроекта и принятию соответствующего закона, какие препятствия при этом возникают и какой прогресс был достигнут в их преодолении.

56. Не может не вызывать удивления и отсутствие достаточных данных о результатах осуществления и последствиях принятия Закона о борьбе с торговлей людьми спустя три года после его вступления в силу. В связи с этим было бы полезно знать, сколько лиц были подвергнуты судебному преследованию и признаны виновными на основании данного Закона и какие наказания они понесли. Государство-участник могло бы также указать, сколько женщин было спасено в результате принятых мер и из каких стран, что с ними произошло, какие реабилитационные услуги были им предоставлены и какие ассигнования были выделены на реализацию таких программ.

57. Следует с удивлением и разочарованием отметить, что в докладе государства-участника ничего не говорится о признании вклада религиозных организаций в деятельность по реабилитации женщин и детей, ставших жертвами принудительной проституции, особенно с учетом того, что многие из таких организаций действуют по всей территории страны. Государству-участнику следует указать, почему их вклад не получил должной оценки и сотрудничает ли правительство с такими организациями, оказывает ли им финансовую поддержку или выделяет им какие-либо фонды.

58. **Г-жа Симмс** выражает удивление в связи с тем, что кровосмешение на Филиппинах до сих пор является скрытым преступлением и что никаких мер в этой связи почти не принимается. Из доклада государства-участника складывается впечатление, что многие филиппинцы предпочитают закрывать глаза на данную проблему. Однако результаты исследований показывают, что многие женщины, которые стали заниматься проституцией, в свое время стали жертвами кровосмешения. Она спрашивает, в чем состоят причины данной тенденции и не обусловлено ли нежелание открыто обсуждать проблему кровосмешения стереотипами сексуального поведения и принижением роли женщин в религиозной и государственной идеологии.

59. Следует также обратить внимание на проблему, касающуюся отношения к беременным девушкам-подросткам, которое является еще одним возможным источником насилия и дискриминации. Несмотря на то что оратор приветствует усилия государства-участника по воспитанию ответственного сексуального поведения среди подростков в случае, если речь идет о взрослых мужчинах, которые вступают в половую связь с девушками-подростками, такая ответственность должна возлагаться на взрослых, а не на девушек с учетом того, что во многих случаях их принуждают к вступлению в половую связь. Было бы интересно узнать, проводились ли какие-то исследования для выяснения возраста мужчин, от которых чаще всего беременеют девушки-подростки, был ли хоть один взрослый мужчина лишен свободы за подобные действия и как можно было бы получить такие данные.

60. **Г-жа Хавате де Диос** (Филиппины), реагируя на замечания, касающиеся связи между гендерными стереотипами и насилием в отношении женщин, говорит, что в исследовании, проведенном в 2004 году кризисным центром для женщин, который является партнером НКРФЖ, шесть из 10 жертв кровосмешения сообщили, что их матери также страдают от насилия со стороны их отцов. Девять из 10 опрошенных женщин, подвергшихся побоям, становились жертвами изнасилования со стороны своих супругов, а шесть из 10 подвергались побоям в период беременности. Нет никаких сомнений в том, что между двумя этими явлениями существует связь, и важно признать ее наличие и провести углубленные исследования, с тем чтобы лучше понять, каким образом стереотипы сексуального поведения влияют на насилие.

61. Что касается просьбы представить статистические данные об изнасилованиях и делах, возбужденных на основании Закона о борьбе с изнасилованиями, то изнасилование по-прежнему является одним из самых распространенных преступлений, совершаемых в отношении женщин. В 2005 году в этой связи было возбуждено в общей сложности 348 дел, в результате чего их общее количество за период с 2001 по 2005 год достигло 2703. Вместе с тем, статистика изнасилований не является достаточно подробной и не отражает конкретные обстоятельства того, как было совершено то или иное изнасилование или было ли оно совершено по отношению к собственной супруге. В связи с этим оратор согласна с мнением о том, что положение, освобождающее мужчин от ответственности в случае их прощения собственными супругами, должно быть отменено.

62. За период 2001–2005 годы было зарегистрировано приблизительно 65 случаев кровосмешения. Несмотря на то что в последние годы данная тема стала шире предаваться огласке, кровосмешение по-прежнему в основном считается внутрисемейным вопросом, который лучше всего решать в кругу семьи. Она согласна с тем, что кровосмешение является отвратительным преступлением, память о котором будет преследовать женщин на протяжении всей их жизни, и что решение данной проблемы должно быть направлено не на уголовное преследование или осуждение жертв, а на устранение дисбаланса при распределении властных функций в семье между мужчинами и женщинами.

63. Что касается ситуации с проектом закона о борьбе с проституцией, то барьеры на пути его принятия аналогичны тем, которые возникали всякий раз, когда речь шла о законодательстве по обеспечению гендерного равенства. В списке приоритетов политиков-мужчин вопрос о принятии такого законодательства традиционно занимает второстепенное место. Вместе с тем, оратор надеется, что благодаря активным усилиям женских групп, которые играли весьма важную роль в принятии всех предыдущих законов, касающихся прав женщин, закон о борьбе с проституцией будет принят в ближайшие два года.

64. В отношении Закона о борьбе с торговлей людьми она говорит, что в 2005 году Министерство юстиции рассмотрело в общей сложности 186 дел, связанных с этой проблемой. В настоящее время 5 дел находятся в ожидании судебного разбирательства, 2 дела были прекращены и 7 дел закончились вынесением приговоров, длительность которых составляет от 6 месяцев принудительных общественных работ до пожизненного заключения и штрафа в размере 2 млн. песо. За исполнением Закона о борьбе с торговлей людьми следит Межведомственный совет по борьбе с торговлей людьми, в состав которого входят представители всех правоохранительных учреждений и двух НПО. В настоящее время предпринимаются шаги по созданию местных межведомственных комитетов для поддержания контактов с общинами в целях привлечения семей к борьбе с торговлей людьми. Национальное бюро расследований, Бюро по вопросам иммиграции и Министерство юстиции сотрудничают между собой, с тем чтобы повысить эффективность применения данного закона и не допустить, чтобы филиппинские женщины становились жертвами торговли людьми.

Статьи 7–9

65. **Г-жа Гаспар** хотела бы получить разъяснение в отношении Закона о системе партийных списков от 1995 года, в соответствии с которым определенное количество мест в Палате представителей закрепляется за представителями маргинализированных групп. Она отмечает, что, согласно докладу, женщины составляют одну из таких групп, к числу которых также относятся крестьянские общины, городские бедняки, фермеры и рыбаки. Ей кажется довольно странным, что женщины включены в данный список в качестве самостоятельной группы, поскольку они относятся ко всем группам и, в принципе, могут составлять до половины списочного состава каждой из них. В связи с этим оратор спрашивает, как на практике осуществляется распределение мест между различными группами и применяются ли какие-то санкции в отношении тех партий, которые не соблюдают положения данного Закона. В докладе также указывается, что этот Закон не пользуется широкой известностью. С учетом данного заявления она хотела бы знать, применяется ли данный Закон на практике и как правительство обеспечивает его соблюдение.

66. В ответах государства-участника на список проблем и вопросов (CEDAW/C/PHI/Q/6/Add.1) указывается, что для расширения представительства женщин в политических органах на местном уровне и на руководящих должностях в целом было предложено принять ряд проектов законов. Однако в ответах также говорится о том, что эти проекты законов в настоящее время не входят в число приоритетов правительства. Оратор хотела бы знать, какие меры принимаются для того, чтобы ускорить их принятие.

67. Отмечая, что процентная доля судей-женщин остается на относительно низком уровне, она просит представить дополнительную информацию о том, как происходит назначение судей и какие меры принимаются для того, чтобы увеличить число женщин, назначаемых в судебные органы.

68. **Г-жа Кабрал** (Филиппины) говорит, что определенного количества мест в конгрессе для женщин не зарезервировано. Однако, объединившись, женщины могут завоевать достаточно голосов для получения мест в Палате представителей, проходя по партийным спискам. Что касается представительства женщин в судебной системе, то соотношение между числом женщин и мужчин действительно является крайне несбалансированным, однако ситуация постепенно улучшается, и она надеется, что в скором времени не только в судебной, но и в других ветвях власти это соотношение станет более справедливым.

69. **Г-жа Дунуан** (Филиппины), отвечая на вопросы, касающиеся порядка назначения судей, говорит, что в стране действует совет судей и адвокатов, состоящий из представителей Объединенной коллегии адвокатов Филиппин, национальной организации юристов, а также других секторов, включая представителей судейского корпуса, которые образуют комитет по отбору, причем последний составляет краткий список из трех кандидатов на каждую судейскую должность. Далее этот список передается президенту для назначения соответствующего кандидата. Одна из причин нехватки судей-женщин состоит в том, что вакансии открываются крайне редко, поскольку судьям разрешено работать до 70-летнего возраста. Другая причина заключается в том, что в прошлом очень мало женщин-юристов стремились занять такие должности. В целях исправления сложившейся ситуации НКРФЖ в сотрудничестве с другими заинтересованными секторами выработала предложение о создании комитета по отбору, которому поручено выбирать заинтересованных и квалифицированных женщин-юристов, которые могут быть рекомендованы для назначения на эти посты. Как

уже упоминалось в связи с шариатскими судами, президент поручила НКРФЖ вместе с другими учреждениями начать предварительный отбор кандидатов из числа женщин-юристов для последующего назначения на должности судей в шариатских судах, в которых в настоящее время имеются несколько вакансий.

70. **Г-жа Хавате де Диос** (Филиппины) говорит, что правительство постоянно прилагает усилия по повышению восприимчивости судебной системы к гендерной проблематике с помощью ряда программ для обучения членов судебной системы гендерным вопросам. Так, например, Верховный суд создал комитет по оперативному реагированию судей на гендерную проблематику, который обеспечивает учет гендерного фактора в своих программах, проектах и политике. Для судей, работников судебных органов и прокуроров организуются семинары и курсы подготовки по укреплению потенциала. Филиппинская юридическая академия как орган Верховного суда, занимающийся вопросами профессиональной подготовки, уже включила в программу обучающие модули, посвященные Закону о борьбе с торговлей людьми и Закону о борьбе с насилием в отношении женщин и их детей, а все новые законы, касающиеся женщин, включая Закон о борьбе с изнасилованиями, Закон о борьбе с торговлей людьми и Закон о борьбе с насилием в отношении женщин, включены в качестве обязательных тем в программу непрерывного правового обучения юристов по всей стране. Помимо этого, благодаря совместным усилиям НПО, Верховного суда и НКРФЖ в 2005 году была учреждена премия за деятельность по обеспечению гендерной справедливости, которая присуждается судьям, продемонстрировавшим глубокое знание и понимание гендерных вопросов в принятых ими решениях.

71. **Председатель** предлагает членам Комитета задать дополнительные вопросы в связи со статьями 1–9.

72. **Г-жа Морваи** отмечает, что она так и не услышала ответ на заданный ею вопрос относительно услуг по уходу и реабилитации, предоставляемых жертвам торговли людьми в соответствии с Законом о борьбе с торговлей людьми 2003 года, и относительно числа женщин, которые были избавлены от этой участи после принятия указанного Закона. Она хотела бы знать, какие возможности по реабилитации имеются у таких женщин и какие средства выделяются для оказания этих услуг. Оратор также хотела бы получить разъяснение относительно роли религиозных организаций, таких как "Сестры доброго пастыря" и "Систер Сол", которые оказывают ценные услуги жертвам торговли людьми по всей стране и тем самым в некоторой степени исполняют часть обязательств правительства, взятых в соответствии с Конвенцией.

73. **Г-жа Сайга** отмечает, что делегация в своем вступительном заявлении указала, что согласно предлагаемой "Великой хартии для женщин" председатель НКРФЖ на совещаниях Кабинета должен отчитываться непосредственно перед президентом страны. Она спрашивает, означает ли это, что председатель будет иметь ранг министра Кабинета и участвовать в совещаниях Кабинета в качестве полноправного члена. Она также хотела бы знать, когда ожидается принятие предложенного Закона о расширении прав женщин.

74. **Г-жа Цзоу Сюэцзяо** просит представить информацию о процентной доле женщин, работающих на выборных должностях на национальном, провинциальном и муниципальном уровнях. Она также хотела бы получить разъяснение относительно мер, упоминаемых в ответе государства-участника на вопрос 12 в списке проблем и вопросов (CEDAW/C/PHI/Q/6/Add.1), в котором говорится, что для содействия усилиям по расширению представительства женщин на руководящих должностях принимаются соответствующие меры.

75. **Г-жа Хавате де Диос** (Филиппины) говорит, что за период с 2003 по 2005 год было проведено 25 спасательных операций, в результате которых были освобождены 137 жертв торговли людьми, большинство среди которых составляют женщины и дети; в этот же период за преступления, связанные с торговлей людьми, были арестованы 57 человек. На данный момент 22 дела находятся в работе у Национального бюро расследований, и 109 дел были приняты к рассмотрению и расследованы Филиппинской национальной полицией и Национальным бюро расследований. Что касается реабилитации женщин, которые стали жертвами торговли людьми, то за оказание непосредственной помощи жертвам такой торговли отвечает Министерство социального обеспечения и развития. В распоряжении этого Министерства имеются 19 кризисных центров и приютов, расположенных по всей стране, которые предоставляют убежище и консультационные услуги для жертв торговли людьми.

76. Что касается поддержки, предоставляемой правительством организации "Систер Сол" и религиозным организациям, занимающимся оказанием помощи жертвам торговли людьми, то правительство, разумеется,

признает важность их работы и действует с этими организациями в тесной координации. Министерство социального обеспечения и развития учредило систему аккредитации НПО для целей создания центров и разработки программ помощи для женщин – жертв торговли людьми, и организация "Систер Сол" является одной из аккредитованных организаций. Большинство организаций не получают от правительства какой-либо непосредственной финансовой поддержки, однако учреждения, являющиеся членами Межведомственного совета по борьбе с торговлей людьми могут получать финансирование из регулярного бюджета и из бюджета, выделяемого на ГИР.

77. **Г-жа Кабрал** (Филиппины) говорит, что в стране насчитывается 19 кризисных центров и 16 приютов, по одному в каждом регионе, которые предоставляют временный кров не только жертвам торговли людьми, но и жертвам изнасилования, кровосмешения и насилия. Число женщин, одновременно находящихся в приюте, колеблется в среднем от 50 до 60 человек. Помимо временного проживания эти заведения оказывают потерпевшим психологическую поддержку, предоставляют им правовую помощь и обучают их навыкам, причем не только навыкам трудовой деятельности, но навыкам самой жизни, которые дадут им возможность успешно вернуться в жизнь общества и повторно не стать жертвами торговли людьми и насилия в будущем.

78. Правительство, разумеется, признает важную роль, которую НПО, включая религиозные организации, играют в оказании услуг и обеспечении социальной защиты для женщин, которые стали жертвами торговли людьми или насилия. К сожалению, правительство не в состоянии оказывать им какую-либо значительную финансовую помощь. Фактически, даже те приюты, которые находятся в ведении правительства, не имеют надлежащего финансирования. Ежегодно Министерство социального обеспечения и развития может тратить лишь 27 филиппинских песо (0,50 долл. США) на социальные услуги в расчете на каждого филиппинца. Даже если такие услуги потребуются только одному из 50 человек, сумма, которая может быть на него выделена, будет составлять всего лишь 5 долл. США в год. Это говорит о том, что правительство действительно нуждается в помощи НПО для оказания социальных услуг и защиты населения и высоко оценивает их вклад.

79. **Г-жа Торрес** (Филиппины), отвечая на вопросы, касающиеся представительства женщин в местных органах власти, говорит, что Конституция Филиппин предусматривает, что в местных законодательных органах должны быть представители различных сегментов общества. Законом, с помощью которого данное положение Конституции претворяется в жизнь, является Кодекс местного самоуправления 1991 года, в котором оговаривается, что в состав местных органов власти должны входить представители местного населения, включая женщин, рабочих и представителей других сегментов общества, таких как городские бедняки, фермеры и представители коренного населения. В настоящее время на рассмотрении конгресса находится законопроект под названием "Законопроект о секторальном представительстве в местных органах власти", который будет обеспечивать участие маргинализированных групп, включая женщин, в процессах принятия решений и структурах местного самоуправления.

80. Что касается числа женщин, работающих на правительственных постах, то по результатам последних выборов (2004 год) женщины составили 17 процентов среди местных, муниципальных и городских советников; 14 процентов среди вице-мэров; 15 процентов среди мэров; 16 процентов среди членов провинциальных советов; 9 процентов среди вице-губернаторов; и 19 процентов среди губернаторов. На национальном уровне лица женского пола составляют 15 процентов членов Палаты представителей. Согласно предлагаемому Закону о расширении прав женщин, проект которого в настоящее время рассматривается в конгрессе, по меньшей мере одна треть всех назначаемых должностей в национальных и местных органах власти будет зарезервирована за женщинами. Закон также предусматривает, что все должным образом аккредитованные провинциальные партии в ходе общенациональных и местных выборов должны резервировать треть своих партийных списков для женщин.

81. Как уже разъяснялось, низкое представительство женщин в судебной ветви власти связано с отсутствием женщин, которые желали бы работать в судебных органах. Это же относится и к участию женщин в политической жизни. Женщины реже, чем мужчины, стремятся быть избранными на государственные должности. В целях исправления данной ситуации правительство и группы гражданского общества организуют курсы подготовки для развития политических и руководящих способностей женщин и стимулирования их к выдвижению своих кандидатур на выборах.

82. **Г-жа Яо** (Филиппины) говорит, что согласно "Великой хартии для женщин" Председатель НКРФЖ будет иметь ранг члена Кабинета, являясь при этом министром без портфеля. Это связано с тем, что предоставление Председателю должности министра с портфелем будет иметь бюджетные последствия и может по-видимому воспрепятствовать принятию данного законопроекта. При этом предлагаемый закон будет способствовать достижению главной цели Комиссии: обеспечению того, чтобы ее Председатель имел статус члена Кабинета.

Статьи 10–14

83. **Г-жа Симмс** говорит, что в докладе нашли отражения выдающиеся успехи страны в области обучения девочек и женщин, в связи с чем она отдает должное государству-участнику. Вместе с тем, оратор интересуется, имеют ли школы, в которых обучаются дети из групп этнических меньшинств и общин, проживающих в отдаленных районах, достаточные возможности для предоставления этим детям качественного образования, которое необходимо им, для того чтобы быть конкурентоспособными в современном филиппинском обществе, и принимаются ли какие-либо специальные меры, с тем чтобы члены указанных общин получали стипендии для обучения в высших учебных заведениях. Она также хотела бы знать, какие шаги в сфере государственного образования предпринимаются для ликвидации стереотипов в отношении женщин, которые, как представляется, столь глубоко укоренились в сознании филиппинского общества. Такие стереотипы стоят на пути расширения прав женщин и улучшения их положения и препятствуют применению законов, о чем свидетельствуют дискриминационные положения, касающиеся супружеской измены, о которых говорится в докладе.

84. **Гжа Цзоу Сяоцяо**, ссылаясь на приведенные в докладе высокие показатели женской безработицы, отмечает, что в своем вступительном заявлении делегация упомянула о том, что правительство наметило цель создавать от 1,4 до 1,6 млн. рабочих мест в год. Она интересуется, помогла ли данная инициатива снизить уровень безработицы среди женщин и организуются ли для женщин какие-либо курсы профессиональной подготовки с тем, чтобы помочь им воспользоваться новыми возможностями трудоустройства. Оратор также хотела бы знать, принимает ли правительство меры для решения проблемы, связанной с отсутствием системы правовой и социальной защиты в неформальном секторе, в котором по-прежнему трудится большая часть женщин. В пункте 374 доклада говорится о том, что действие пересмотренного Закона о социальном обеспечении теперь распространяется и на самостоятельно занятых лиц, домохозяйек и домашнюю прислугу. Она хотела бы знать, принимает ли правительство какие-либо конкретные меры для внедрения новой системы социального обеспечения и имеются ли какие-либо каналы, по которым женщины могли бы направлять жалобы в случае получения ими отказа в предоставлении социальной защиты, на которую они имеют право.

Заседание закрывается в 13 ч. 00 м.